

## II

*(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)*

## PARLAMENT EUROPEJSKI

### OSTATECZNE PRZYJĘCIE

#### **budżetu korygującego nr 4 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006**

(2006/869/WE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 272 ust. 6,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 177,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 37 i 38,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006 w formie przyjętej ostatecznie w dniu 15 grudnia 2005 r. <sup>(2)</sup>,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej <sup>(3)</sup>,

uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 3/2006 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006, przedstawiony przez Komisję w dniu 22 maja 2006 r.,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 3/2006, ustanowiony przez Radę w dniu 11 lipca 2006 r.,

uwzględniając swoją rezolucję z dnia 27 września 2006 r. w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2006 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006: sekcja III — Komisja, sekcja VIII część B — Europejski Inspektor Ochrony Danych,

uwzględniając poprawki do projektu budżetu korygującego nr 3/2006 z dnia 27 września 2006 r.,

uwzględniając drugie czytanie w Radzie w dniu 10 października 2006 r.,

uwzględniając art. 69 i załącznik IV regulaminu Parlamentu,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski w dniu 24 października 2006 r.,

uznając tym samym za zakończoną procedurę przewidzianą w art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz w art. 177 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 78 z 15.3.2006, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie ostatnio zmienione decyzją 2005/708/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 269 z 14.10.2005, str. 24).

STWIERDZA:

*Artykuł*

Budżet korygujący nr 4 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu, dnia 24 października 2006 r.

*Przewodniczący*  
J. BORRELL FONTELLES

---

**OSTATECZNE PRZYJĘCIE BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 4 UNII EUROPEJSKIEJ  
NA ROK BUDŻETOWY 2006**

TREŚĆ

Strona

**DOCHODY OGÓŁEM**

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego .....	5
B. Ogólne zestawienie dochodów według linii budżetowych .....	17
C. Personel .....	20

**STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE**

**Sekcja III: Komisja**

— Wydatki .....	24
— Tytuł 06: Energia i transport .....	25
— Tytuł 18: Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości .....	35

**Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich oraz Europejski Inspektor Ochrony Danych**

— Część B: Europejski Inspektor Ochrony Danych .....	41
— Wydatki .....	42



## A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2006, zgodnie z art. 1 decyzji Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich

### WYDATKI

Opis	Budżet 2006 <sup>(1)</sup>	Budżet 2005 <sup>(2)</sup>	Zmiana (w %)
1. Rolnictwo	50 991 020 000	48 464 850 000	+ 5,21
2. Działania strukturalne	35 639 599 237	32 396 027 704	+ 10,01
3. Polityki wewnętrzne	8 911 966 732	8 016 662 269	+ 11,17
4. Działania zewnętrzne	5 369 049 920	5 476 162 603	- 1,96
5. Administracja	6 656 924 362	6 292 367 368	+ 5,79
6. Rezerwy	458 000 000	446 000 000	+ 2,69
7. Strategia przedakcesyjna	2 984 409 038	3 286 990 000	- 9,21
8. Wyrównanie	1 073 500 332	1 304 988 996	- 17,74
<b>Wydatki ogółem <sup>(3)</sup></b>	<b>112 084 469 621</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 6,06</b>

<sup>(1)</sup> Z uwzględnieniem budżetów korygujących nr 1 do 4/2006.

<sup>(2)</sup> Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2005 r. (Dz.U. L 60 z 8.3.2005, str. 1) oraz w budżetach korygujących nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 i 8/2005.

<sup>(3)</sup> Zgodnie z art. 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

## DOCHODY

Opis	Budżet 2006 <sup>(1)</sup>	Budżet 2005 <sup>(2)</sup>	Zmiana (%)
Dochody różne (tytuły od 4 do 9)	1 297 689 094	1 585 916 305	- 18,17
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	2 410 079 591	2 736 707 563	- 11,94
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca z przesunięcia środków z rozdziałów EFOGR — Sekcja Gwarancji (rozdział 3 0, artykuł 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	92 730 000	525 961 402	- 82,37
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i środków opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	2 451 315 772	
<b>Dochody ogółem (tytuły od 3 do 9)</b>	<b>3 800 498 685</b>	<b>7 299 901 042</b>	<b>- 47,94</b>
Kwota netto cel, opłat rolnych i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 0, 1 1 i 1 2)	14 788 900 000	13 944 000 000	+ 6,06
Zasoby własne VAT według jednolitej stawki (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	17 200 276 121	15 556 051 275	+ 10,57
Różnica pozostająca do sfinansowania przez środki dodatkowe (zasoby własne oparte na DNB, tabele 3 i 4, rozdział 1 4)	76 294 794 815	68 884 096 623	+ 10,76
<b>Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2000/597/WE, Euratom <sup>(3)</sup></b>	<b>108 283 970 936</b>	<b>98 384 147 898</b>	<b>+ 10,06</b>
<b>Dochody ogółem <sup>(4)</sup></b>	<b>112 084 469 621</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 6,06</b>

(1) Z uwzględnieniem budżetów korygujących nr 1 do 4/2006.

(2) Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2005 r. (Dz.U. L 60 z 8.3.2005, str. 1) oraz w budżetach korygujących nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 i 8/2005.

(3) Zasoby własne dla budżetu na rok 2006 określono na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 136. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 19 maja 2006 r.

(4) Zgodnie z art. 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1

Obliczenie podstawy ograniczenia podatku od wartości dodanej (VAT) zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Państwo Członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT <sup>(1)</sup>	Państwa Członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgia	1 323 413 000	3 127 339 000	50	1 563 669 500	1 323 413 000	
Republika Czeska	620 907 000	1 011 317 000	50	505 658 500	505 658 500	Republika Czeska
Dania	858 809 000	2 164 083 000	50	1 082 041 500	858 809 000	
Niemcy	9 768 554 000	22 662 761 000	50	11 331 380 500	9 768 554 000	
Estonia	63 350 000	111 599 000	50	55 799 500	55 799 500	Estonia
Grecja	1 066 060 000	1 899 989 000	50	949 994 500	949 994 500	Grecja
Hiszpania	5 825 910 000	9 462 332 000	50	4 731 166 000	4 731 166 000	Hiszpania
Francja	8 572 707 000	17 718 064 000	50	8 859 032 000	8 572 707 000	
Irlandia	836 118 000	1 449 570 000	50	724 785 000	724 785 000	Irlandia
Włochy	5 611 159 000	14 206 297 000	50	7 103 148 500	5 611 159 000	
Cypr	110 523 000	139 397 000	50	69 698 500	69 698 500	Cypr
Łotwa	67 114 000	146 498 000	50	73 249 000	67 114 000	
Litwa	92 678 000	224 020 000	50	112 010 000	92 678 000	
Luksemburg	144 891 000	242 757 000	50	121 378 500	121 378 500	Luksemburg
Węgry	375 340 000	855 773 000	50	427 886 500	375 340 000	
Malta	37 906 000	45 840 000	50	22 920 000	22 920 000	Malta
Niderlandy	2 481 403 000	5 145 428 000	50	2 572 714 000	2 481 403 000	
Austria	1 098 912 000	2 523 588 000	50	1 261 794 000	1 098 912 000	
Polska	1 223 948 000	2 510 795 000	50	1 255 397 500	1 223 948 000	
Portugalia	914 655 000	1 481 601 000	50	740 800 500	740 800 500	Portugalia
Słowenia	151 423 000	286 122 000	50	143 061 000	143 061 000	Słowenia
Słowacja	159 089 000	412 763 000	50	206 381 500	159 089 000	
Finlandia	712 233 000	1 626 814 000	50	813 407 000	712 233 000	
Szwecja	1 274 161 000	2 970 465 000	50	1 485 232 500	1 274 161 000	
Zjednoczone Królestwo	9 373 896 000	18 835 332 000	50	9 417 666 000	9 373 896 000	
<b>Ogółem</b>	<b>52 765 159 000</b>	<b>111 260 544 000</b>		<b>55 630 272 000</b>	<b>51 058 678 000</b>	

(<sup>1</sup>) Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

**Obliczenie jednolitej stawki referencyjnej zasobów własnych VAT  
(art. 2 ust. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

Jednolita stawka (%) = maksymalna stawka referencyjna – stawka zamrożona

**A. Maksymalna stawka poboru w 2006 r. wynosi 0,50 %.**

**B. Ustalenie stawki zamrożonej wynikającej z korekty nierównowagi budżetowej przyznanej Zjednoczonemu Królestwu  
(art. 2 ust. 4 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

**(1) Obliczenie teoretycznego udziału krajów o ograniczonym obciążeniu finansowym:**

Zgodnie z art. 5 ust. 1 decyzji 2000/597/WE, Euratom, wkład finansowy Niemiec (D), Niderlandów (NL), Austrii (A) i Szwecji (S) jest ograniczony do jednej czwartej ich normalnego wkładu.

*Wzór dla kraju o ograniczonym obciążeniu finansowym, np. dla Niemiec:*

Teoretyczna składka VAT Niemiec = [ograniczona podstawa VAT Niemiec / (ograniczona podstawa VAT UE – ograniczona podstawa VAT Zjednoczonego Królestwa)] × 1/4 × korekta dla Zjednoczonego Królestwa

*Przykład: Niemcy:*

Teoretyczna składka VAT Niemiec = 9 768 554 000 / (51 058 678 000 – 9 373 896 000) × 1/4 × 4 838 879 797 = 283 489 899

**(2) Obliczanie stawki zamrożonej**

Stawka zamrożona = [korekta dla Zjednoczonego Królestwa – teoretyczne składki VAT (D + NL + A + S)] / [ograniczona baza VAT UE – ograniczone bazy VAT (UK+ D + NL + A + S)]

Stawka zamrożona = 4 838 879 797 – (283 489 899 + 72 011 957 + 31 891 153 + 36 976 995) / [51 058 678 000 – (9 373 896 000 + 9 768 554 000 + 2 481 403 000 + 1 098 912 000 + 1 274 161 000)]

Stawka zamrożona = 0,163127272501441 %

**Stawka jednolita**

**0,5 % – 0,163127272501441 % = 0,336872727498559 %**



**TABELA 2**

Podział zasobów własnych z tytułu VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 3)

Państwo Członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Maksymalna stawka referencyjna VAT (w %)	Jednolita stawka zasobów własnych VAT (w %)	Zasoby własne VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 323 413 000	0,50	0,336872727	445 821 747
Republika Czeska	505 658 500	0,50	0,336872727	170 342 558
Dania	858 809 000	0,50	0,336872727	289 309 330
Niemcy	9 768 554 000	0,50	0,336872727	3 290 759 430
Estonia	55 799 500	0,50	0,336872727	18 797 330
Grecja	949 994 500	0,50	0,336872727	320 027 238
Hiszpania	4 731 166 000	0,50	0,336872727	1 593 800 795
Francja	8 572 707 000	0,50	0,336872727	2 887 911 189
Irlandia	724 785 000	0,50	0,336872727	244 160 300
Włochy	5 611 159 000	0,50	0,336872727	1 890 246 437
Cypr	69 698 500	0,50	0,336872727	23 479 524
Łotwa	67 114 000	0,50	0,336872727	22 608 876
Litwa	92 678 000	0,50	0,336872727	31 220 691
Luksemburg	121 378 500	0,50	0,336872727	40 889 106
Węgry	375 340 000	0,50	0,336872727	126 441 810
Malta	22 920 000	0,50	0,336872727	7 721 123
Niderlandy	2 481 403 000	0,50	0,336872727	835 916 997
Austria	1 098 912 000	0,50	0,336872727	370 193 483
Polska	1 223 948 000	0,50	0,336872727	412 314 701
Portugalia	740 800 500	0,50	0,336872727	249 555 485
Słowenia	143 061 000	0,50	0,336872727	48 193 349
Słowacja	159 089 000	0,50	0,336872727	53 592 745
Finlandia	712 233 000	0,50	0,336872727	239 931 873
Szwecja	1 274 161 000	0,50	0,336872727	429 230 091
Zjednoczone Królestwo	9 373 896 000	0,50	0,336872727	3 157 809 913
<b>Ogółem</b>	<b>51 058 678 000</b>			<b>17 200 276 121</b>

**TABELA 3**

Określenie jednolitej stawki i podział zasobów własnych w oparciu o dochód narodowy brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo Członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 127 339 000		2 144 513 039
Republika Czeska	1 011 317 000		693 491 333
Dania	2 164 083 000		1 483 978 619
Niemcy	22 662 761 000		15 540 555 872
Estonia	111 599 000		76 526 885
Grecja	1 899 989 000		1 302 881 198
Hiszpania	9 462 332 000		6 488 613 595
Francja	17 718 064 000		12 149 824 267
Irlandia	1 449 570 000		994 014 965
Włochy	14 206 297 000		9 741 697 063
Cypr	139 397 000		95 588 833
Łotwa	146 498 000	0,6857309 <sup>(1)</sup>	100 458 208
Litwa	224 020 000		153 617 440
Luksemburg	242 757 000		166 465 980
Węgry	855 773 000		586 830 004
Malta	45 840 000		31 433 905
Niderlandy	5 145 428 000		3 528 379 059
Austria	2 523 588 000		1 730 502 312
Polska	2 510 795 000		1 721 729 757
Portugalia	1 481 601 000		1 015 979 612
Słowenia	286 122 000		196 202 701
Słowacja	412 763 000		283 044 350
Finlandia	1 626 814 000		1 115 556 655
Szwecja	2 970 465 000		2 036 939 687
Zjednoczone Królestwo	18 835 332 000		12 915 969 476
<b>Ogółem</b>	<b>111 260 544 000</b>		<b>76 294 794 815</b>

<sup>(1)</sup> Obliczenie stawki: (76 294 794 815) / (111 260 544 000) = 0,685730916568231 %.

**TABELA 4**

Zasoby własne oparte na DNB — Finansowanie rezerw (art. 2 ust. 1 lit. d) i art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom) (rozdział 1 4)

Państwo Członkowskie	Rezerwa na pożyczki i gwarancje kredytowe	Rezerwa na pomoc w nagłych wypadkach	Zasoby własne DNB bez rezerw	Zasoby własne DNB wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgia	6 436 789	6 436 789	2 131 639 461	2 144 513 039
Republika Czeska	2 081 525	2 081 525	689 328 283	693 491 333
Dania	4 454 185	4 454 185	1 475 070 249	1 483 978 619
Niemcy	46 645 220	46 645 220	15 447 265 432	15 540 555 872
Estonia	229 697	229 697	76 067 491	76 526 885
Grecja	3 910 618	3 910 618	1 295 059 962	1 302 881 198
Hiszpania	19 475 673	19 475 673	6 449 662 249	6 488 613 595
Francja	36 467 884	36 467 884	12 076 888 499	12 149 824 267
Irlandia	2 983 551	2 983 551	988 047 863	994 014 965
Włochy	29 239 854	29 239 854	9 683 217 355	9 741 697 063
Cypr	286 911	286 911	95 015 011	95 588 833
Łotwa	301 527	301 527	99 855 154	100 458 208
Litwa	461 085	461 085	152 695 270	153 617 440
Luksemburg	499 650	499 650	165 466 680	166 465 980
Węgry	1 761 379	1 761 379	583 307 246	586 830 004
Malta	94 349	94 349	31 245 207	31 433 905
Niderlandy	10 590 484	10 590 484	3 507 198 091	3 528 379 059
Austria	5 194 129	5 194 129	1 720 114 054	1 730 502 312
Polska	5 167 798	5 167 798	1 711 394 161	1 721 729 757
Portugalia	3 049 478	3 049 478	1 009 880 656	1 015 979 612
Słowenia	588 905	588 905	195 024 891	196 202 701
Słowacja	849 562	849 562	281 345 226	283 044 350
Finlandia	3 348 360	3 348 360	1 108 859 935	1 115 556 655
Szwecja	6 113 906	6 113 906	2 024 711 875	2 036 939 687
Zjednoczone Królestwo	38 767 481	38 767 481	12 838 434 514	12 915 969 476
<b>Ogółem</b>	<b>229 000 000</b>	<b>229 000 000</b>	<b>75 836 794 815</b>	<b>76 294 794 815</b>
Odsetek z 1 % DNB	0,0021	0,0021	0,6816	0,6857

TABELA 5.1

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2005 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (w %) <sup>(1)</sup>	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	17,7700	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz Państw Członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	9,1146	
3. (1) – (2)	8,6554	
<b>4. Wydatki przydzielone ogółem</b>		<b>95 942 473 817</b>
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) <sup>(2)</sup>		1 781 065 467
6. Wydatki na rzecz Państw Członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		94 161 408 350
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		5 379 028 461
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa <sup>(3)</sup>		534 582 959
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		4 844 445 502
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych <sup>(4)</sup>		5 565 705
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		4 838 879 797

<sup>(1)</sup> Dane procentowe w zaokrągleniu.  
<sup>(2)</sup> Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) odpowiada płatnościom na rzecz 10 nowych Państw Członkowskich (które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r.) w ramach środków z 2003 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za rok 2004. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz Państw Członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.  
<sup>(3)</sup> „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.  
<sup>(4)</sup> Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez Państwa Członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 5.2

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2002 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 3 5)

Opis	Współczynnik (w %) <sup>(1)</sup>	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	19,1843	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz Państw Członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	7,5464	
3. (1) – (2)	11,6379	
<b>4. Wydatki przydzielone ogółem</b>		<b>77 768 930 560</b>
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) <sup>(2)</sup>		
6. Wydatki na rzecz Państw Członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		77 768 930 560
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		5 973 420 121
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa <sup>(3)</sup>		292 486 596
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		5 680 933 525
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych <sup>(4)</sup>		67 788 076
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		5 613 145 449
<sup>(1)</sup> Dane procentowe w zaokrągleniu. <sup>(2)</sup> Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) wynosi zero dla rabatu brytyjskiego za 2002 r. <sup>(3)</sup> „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB. <sup>(4)</sup> Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez Państwa Członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.		

*Uwaga:*

kwota 124 427 632 EUR stanowiąca różnicę między ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2002 r. (5 613 145 449 EUR, zgodnie z powyższymi obliczeniami) i kwotą rabatu brytyjskiego za 2002 rok zapisaną wcześniej w budżecie (5 488 717 817 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 4/2003) jest finansowana z rozdziału 3 5 budżetu korygującego 3/2006. Wynik ten jest tzw. „skutkiem bezpośrednim” rabatu brytyjskiego. W tym samym rozdziale 3 5 budżetu korygującego 3/2006 zamieszczono również finansowanie dodatkowej korekty, wynikającej z uwzględnienia tzw. „skutku pośredniego” rabatu brytyjskiego na jednolitą stawkę poboru zasobów opartych na VAT. Wspomniany „skutek pośredni” odpowiada obniżce o kwotę 9 998 501 EUR dla Zjednoczonego Królestwa, w związku z czym łączna kwota ujęta w rozdziale 3 5 budżetu korygującego nr 3/2006 dla Zjednoczonego Królestwa stanowi zwiększenie o 114 429 130 EUR.

TABELA 5.3

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2004 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 3 6)

Opis	Współczynnik (w %) <sup>(1)</sup>	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	18,6437	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz Państw Członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	7,9665	
3. (1) – (2)	10,6772	
<b>4. Wydatki przydzielone ogółem</b>		<b>92 157 248 765</b>
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) <sup>(2)</sup>		1 741 475 677
6. Wydatki na rzecz Państw Członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		90 415 773 088
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 371 527 835
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa <sup>(3)</sup>		944 363 904
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		5 427 163 931
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych <sup>(4)</sup>		1 815 861
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		5 425 348 070
<sup>(1)</sup> Dane procentowe w zaokrągleniu. <sup>(2)</sup> Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) odpowiada płatnościom dokonanyom na rzecz 10 nowych państw członkowskich (które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r.) w ramach środków zapisanych na 2003 r. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu. <sup>(3)</sup> „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB. <sup>(4)</sup> Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez Państwa Członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.		

**Uwaga:**

kwota 239 664 390 EUR stanowiąca różnicę między skorygowaną kwotą rabatu brytyjskiego za 2004 rok (5 425 348 070 EUR, zgodnie z powyższymi obliczeniami) i kwotą rabatu brytyjskiego za 2004 rok zapisaną wcześniej w budżecie (5 185 683 679 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 5/2005) jest finansowana z rozdziału 3 6 budżetu korygującego nr 3/2006. Wynik ten jest tzw. „skutkiem bezpośrednim” rabatu brytyjskiego. W tym samym rozdziale 3 6 budżetu korygującego 3/2006 zamieszczono również finansowanie dodatkowej korekty, wynikającej z uwzględnienia tzw. „skutku pośredniego” rabatu brytyjskiego na jednolitą stawkę poboru zasobów opartych na VAT. Wspomniany „skutek pośredni” odpowiada zwiększeniu o kwotę 14 680 207 EUR dla Zjednoczonego Królestwa, w związku z czym łączna kwota ujęta w rozdziale 3 6 budżetu korygującego nr 3/2006 dla Zjednoczonego Królestwa stanowi zwiększenie o 254 334 597 EUR.

TABELA 6

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej – 4 838 879 797 EUR (Rozdział 1 5)

Państwo Członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,81	3,38	5,29		1,43	4,81	232 898 823
Republika Czeska	0,91	1,09	1,71		0,46	1,56	75 314 681
Dania	1,95	2,34	3,66		0,99	3,33	161 163 335
Niemcy	20,37	24,52	0,00	– 18,39	0,00	6,13	296 624 626
Estonia	0,10	0,12	0,19		0,05	0,17	8 310 988
Grecja	1,71	2,06	3,21		0,87	2,92	141 495 758
Hiszpania	8,50	10,24	16,00		4,33	14,56	704 677 677
Francja	15,92	19,17	29,97		8,10	27,27	1 319 497 580
Irlandia	1,30	1,57	2,45		0,66	2,23	107 952 207
Włochy	12,77	15,37	24,03		6,49	21,86	1 057 969 681
Cypr	0,13	0,15	0,24		0,06	0,21	10 381 157
Łotwa	0,13	0,16	0,25		0,07	0,23	10 909 982
Litwa	0,20	0,24	0,38		0,10	0,34	16 683 191
Luksemburg	0,22	0,26	0,41		0,11	0,37	18 078 571
Węgry	0,77	0,93	1,45		0,39	1,32	63 731 026
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	3 413 791
Niderlandy	4,62	5,57	0,00	– 4,18	0,00	1,39	67 346 634
Austria	2,27	2,73	0,00	– 2,05	0,00	0,68	33 030 325
Polska	2,26	2,72	4,25		1,15	3,86	186 983 630
Portugalia	1,33	1,60	2,51		0,68	2,28	110 337 616
Słowenia	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	21 308 044
Słowacja	0,37	0,45	0,70		0,19	0,64	30 739 238
Finlandia	1,46	1,76	2,75		0,74	2,50	121 151 901
Szwecja	2,67	3,21	0,00	– 2,41	0,00	0,80	38 879 335
Zjednoczone Królestwo	16,93	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Ogółem</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 27,02</b>	<b>27,02</b>	<b>100,00</b>	<b>4 838 879 797</b>

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 7

## Podsumowanie finansowania budżetu ogólnego według typu zasobów własnych i Państwa Członkowskiego

Państwo Członkowskie	Oplaty rolne netto (75 %)	Oplaty wyrównawcze na cukier i izoglucozę netto (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	Zasoby własne VAT wg stawki jednolitej	Zasoby własne DNB bez rezerw	Zasoby własne DNB, rezerwy	Korekta dla Zjednoczonego Królestwa za 2005 r.	Korekta dla Zjednoczonego Królestwa za rok 2002+2004	Zasoby własne ogółem <sup>(1)</sup>	Wkład w finansowanie ogółem (%)
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8) + (9)	(11)
Belgia	6 900 000	8 500 000	1 444 700 000	1 460 100 000	445 821 747	2 131 639 461	12 873 578	232 898 823	16 252 677	4 299 586 286	3,97
Republika Czeska	3 500 000	2 500 000	151 700 000	157 700 000	170 342 558	689 328 283	4 163 050	75 314 681	3 110 407	1 099 958 979	1,02
Dania	20 300 000	4 400 000	266 300 000	291 000 000	289 309 330	1 475 070 249	8 908 370	161 163 335	7 571 331	2 233 022 615	2,06
Niemcy	125 700 000	36 000 000	2 613 100 000	2 774 800 000	3 290 759 430	15 447 265 432	93 290 440	296 624 626	83 909 745	21 986 649 673	20,30
Estonia	400 000	0	19 800 000	20 200 000	18 797 330	76 067 491	459 394	8 310 988	888 155	124 723 358	0,12
Grecja	5 200 000	2 300 000	202 500 000	210 000 000	320 027 238	1 295 059 962	7 821 236	141 495 758	7 471 673	1 981 875 867	1,83
Hiszpania	36 400 000	5 900 000	1 295 800 000	1 338 100 000	1 593 800 795	6 449 662 249	38 951 346	704 677 677	100 629 011	10 225 821 078	9,44
Francja	59 200 000	35 600 000	1 130 900 000	1 225 700 000	2 887 911 189	12 076 888 499	72 935 768	1 319 497 580	100 572 825	17 683 505 861	16,33
Irlandia	300 000	1 400 000	209 600 000	211 300 000	244 160 300	988 047 863	5 967 102	107 952 207	12 710 188	1 570 137 660	1,45
Włochy	57 000 000	13 800 000	1 437 500 000	1 508 300 000	1 890 246 437	9 683 217 355	58 479 708	1 057 969 681	- 51 626 461	14 146 586 720	13,06
Cypr	2 900 000	0	34 000 000	36 900 000	23 479 524	95 015 011	573 822	10 381 157	342 735	166 692 249	0,15
Łotwa	700 000	300 000	26 000 000	27 000 000	22 608 876	99 855 154	603 054	10 909 982	717 885	161 694 951	0,15
Litwa	1 300 000	500 000	40 800 000	42 600 000	31 220 691	152 695 270	922 170	16 683 191	4 726 384	248 847 706	0,23
Luksemburg	200 000	0	17 200 000	17 400 000	40 889 106	165 466 680	999 300	18 078 571	818 049	243 651 706	0,23
Węgry	2 600 000	2 200 000	114 400 000	119 200 000	126 441 810	583 307 246	3 522 758	63 731 026	55 755	896 258 595	0,83
Malta	900 000	0	10 700 000	11 600 000	7 721 123	31 245 207	188 698	3 413 791	33 192	54 202 011	0,05
Niderlandy	142 900 000	8 900 000	1 403 000 000	1 554 800 000	835 916 997	3 507 198 091	21 180 968	67 346 634	35 477 742	6 021 920 432	5,56
Austria	2 500 000	3 700 000	179 100 000	185 300 000	370 193 483	1 720 114 054	10 388 258	33 030 325	38 345 022	2 357 371 142	2,18
Polska	21 700 000	10 400 000	218 800 000	250 900 000	412 314 701	1 711 394 161	10 335 596	186 983 630	10 597 556	2 582 525 644	2,38
Portugalia	11 000 000	500 000	99 200 000	110 700 000	249 555 485	1 009 880 656	6 098 956	110 337 616	14 492 947	1 501 065 660	1,39
Słowenia	100 000	300 000	33 500 000	33 900 000	48 193 349	195 024 891	1 177 810	21 308 044	120 693	299 724 787	0,28
Słowacja	800 000	1 500 000	47 400 000	49 700 000	53 592 745	281 345 226	1 699 124	30 739 238	2 154 896	419 231 229	0,39
Finlandia	3 600 000	1 100 000	118 700 000	123 400 000	239 931 873	1 108 859 935	6 696 720	121 151 901	- 9 499 469	1 590 540 960	1,47
Szwecja	9 600 000	2 600 000	377 100 000	389 300 000	429 230 091	2 024 711 875	12 227 812	38 879 335	- 11 099 211	2 883 249 902	2,66
Zjednoczone Królestwo	247 700 000	8 200 000	2 383 100 000	2 639 000 000	3 157 809 913	12 838 434 514	77 534 962	- 4 838 879 797	- 368 773 727	13 505 125 865	12,47
<b>Ogółem</b>	<b>763 400 000</b>	<b>150 600 000</b>	<b>13 874 900 000</b>	<b>14 788 900 000</b>	<b>17 200 276 121</b>	<b>75 836 794 815</b>	<b>458 000 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>108 283 970 936</b>	<b>100,00</b>

(<sup>1</sup>) Łączna kwota zasobów własnych wyrażona jako procent DNB: (108 283 970 936) / (11 126 054 400 000) = 0,97 %; pułap zasobów własnych wyrażony jako procent DNB: 1,24 %.



## B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG LINII BUDŻETOWYCH

### DOCHODY

#### TYTUŁ 1

#### ZASOBY WŁASNE

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
1 0	OPLATY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIEBĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	763 400 000		763 400 000
1 1	PODATKI I INNE OPLATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	150 600 000		150 600 000
1 2	CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	13 874 900 000		13 874 900 000
1 3	ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	17 200 276 121		17 200 276 121
1 4	ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	76 286 290 270	8 504 545	76 294 794 815
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	0	0	0
<b>Tytuł 1 — Ogółem</b>		<b>108 275 466 391</b>	<b>8 504 545</b>	<b>108 283 970 936</b>

**TYTUŁ 1**  
**ZASOBY WŁASNE**

**ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
1 4	ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM			
<b>1 4 0</b>	<b>Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom</b>			
1 4 0 0	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom, z wyłączeniem środków odpowiadających rezerwie na gwarancje kredytowe oraz rezerwie na pomoc w nagłych przypadkach	75 828 290 270	8 504 545	75 836 794 815
1 4 0 2	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom, odpowiadające rezerwie na pożyczki i gwarancje kredytowe	229 000 000	0	229 000 000
1 4 0 3	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom, odpowiadające rezerwie na pomoc w nagłych przypadkach	229 000 000	0	229 000 000
	<i>Artykuł 1 4 0 — Razem</i>	76 286 290 270	8 504 545	76 294 794 815
	<b>Rozdział 1 4 — Ogółem</b>	<b>76 286 290 270</b>	<b>8 504 545</b>	<b>76 294 794 815</b>

**ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM (ciąg dalszy)**

**1 4 0 Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom**

1 4 0 0 Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom, z wyłączeniem środków odpowiadających rezerwie na gwarancje kredytowe oraz rezerwie na pomoc w nagłych przypadkach

Budżet 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
75 828 290 270	8 504 545	75 836 794 815

*Uwagi*

Z wyłączeniem rezerwy na gwarancje związane z pożyczkami oraz rezerwy na pomoc w nagłych wypadkach, stawka jaką należy zastosować w bieżącym roku budżetowym w stosunku do dochodu narodowego brutto Państw Członkowskich, wynosi 0,6816 %.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, str. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. d).

Państwo Członkowskie	Budżet 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
Belgia	2 131 400 413	239 048	2 131 639 461
Republika Czeska	689 250 980	77 303	689 328 283
Dania	1 474 904 831	165 418	1 475 070 249
Niemcy	15 445 533 136	1 732 296	15 447 265 432
Estonia	76 058 960	8 531	76 067 491
Grecja	1 294 914 731	145 231	1 295 059 962
Hiszpania	6 448 938 967	723 282	6 449 662 249
Francja	12 075 534 163	1 354 336	12 076 888 499
Irlandia	987 937 060	110 803	988 047 863
Włochy	9 682 131 452	1 085 903	9 683 217 355
Cypr	95 004 355	10 656	95 015 011
Łotwa	99 843 956	11 198	99 855 154
Litwa	152 678 146	17 124	152 695 270
Luksemburg	165 448 124	18 556	165 466 680
Węgry	583 241 832	65 414	583 307 246
Malta	31 241 703	3 504	31 245 207
Niderlandy	3 506 804 784	393 307	3 507 198 091
Austria	1 719 921 156	192 898	1 720 114 054
Polska	1 711 202 240	191 921	1 711 394 161
Portugalia	1 009 767 405	113 251	1 009 880 656
Słowenia	195 003 021	21 870	195 024 891
Słowacja	281 313 675	31 551	281 345 226
Finlandia	1 108 735 585	124 350	1 108 859 935
Szwecja	2 024 484 818	227 057	2 024 711 875
Zjednoczone Królestwo	12 836 994 777	1 439 737	12 838 434 514
Pozycja 1 4 0 0 — ogółem	75 828 290 270	8 504 545	75 836 794 815

## C. PERSONEL

## Organy zdecentralizowane

## Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2006 <sup>(1)</sup>		Budżet korygujący nr 4		2006 <sup>(2)</sup>	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15		5				5
AD 14		10				10
AD 13		5				5
AD 12		20				20
AD 11		28				28
AD 10		30				30
AD 9		47		6		53
AD 8		29				29
AD 7		21				21
AD 6		48				48
AD 5		2				2
Ogółem dla grup zaszeregowania AD	0	245	0	6	0	251
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		10				10
AST 6		19		2		21
AST 5		10				10
AST 4		19				19
AST 3		15				15
AST 2		10				10
AST 1						
Ogółem dla grup zaszeregowania AST	0	83	0	2	0	85
<b>Suma całkowita</b>	<b>0</b>	<b>328</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>336</b>
<b>Ogółem zatrudnionych</b>	<b>328</b>		<b>8</b>		<b>336</b>	

<sup>(1)</sup> Zgodnie z art. 8 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego z dniem 1 maja 2006 r. zmienia się oznaczenie kategorii: kategoria A\* będzie oznaczana AD, a kategorie B\*, C\* i D\* będą oznaczane AST z tą samą grupą zaszeregowania.

<sup>(2)</sup> Zgodnie z art. 8 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego z dniem 1 maja 2006 r. zmienia się oznaczenie kategorii: kategoria A\* będzie oznaczana AD, a kategorie B\*, C\* i D\* będą oznaczane AST z tą samą grupą zaszeregowania.

## Organ nadzorczy Galileo

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2006 <sup>(1)</sup>		Budżet korygujący nr 4		2006 <sup>(2)</sup>	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3				3
AD 12						
AD 11		3				3
AD 10				2		2
AD 9				3		3
AD 8		2		10		12
AD 7		6		2		8
AD 6				2		2
AD 5						
Ogółem dla grup zaszeregowania AD	0	15	0	19	0	34
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2		- 2		0
AST 6				1		1
AST 5		1				1
AST 4						
AST 3				1		1
AST 2		2				2
AST 1						
Ogółem dla grup zaszeregowania AST	0	5	0	0	0	5
<b>Suma całkowita</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>39</b>
<b>Ogółem zatrudnionych</b>	<b>20</b>		<b>19</b>		<b>39</b>	

<sup>(1)</sup> Zgodnie z art. 8 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego z dniem 1 maja 2006 r. zmienia się oznaczenie kategorii: kategoria A\* będzie oznaczana AD, a kategorie B\*, C\* i D\* będą oznaczane AST z tą samą grupą zaszeregowania.

<sup>(2)</sup> Zgodnie z art. 8 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego z dniem 1 maja 2006 r. zmienia się oznaczenie kategorii: kategoria A\* będzie oznaczana AD, a kategorie B\*, C\* i D\* będą oznaczane AST z tą samą grupą zaszeregowania.

## Europejska Agencja ds. Zarządzania Granicami Zewnętrznymi UE

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2006 <sup>(1)</sup>		Budżet korygujący nr 4		2006 <sup>(1)</sup>	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		1				1
AD 12		3		3		6
AD 11		2		2		4
AD 10				3		3
AD 9				1		1
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla grup zaszeregowania AD	0	7	0	11	0	18
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				2
AST 7		2				2
AST 6		2				2
AST 5		2				2
AST 4		1				1
AST 3		1				1
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla grup zaszeregowania AST	0	10	0	0	0	10
<b>Suma całkowita</b>	<b>0</b>	<b>17</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>28</b>
<b>Ogółem zatrudnionych</b>	<b>17</b>		<b>11</b>		<b>28</b>	

<sup>(1)</sup> Zgodnie z art. 8 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego z dniem 1 maja 2006 r. zmienia się oznaczenie kategorii: kategoria A\* będzie oznaczana AD, a kategorie B\*, C\* i D\* będą oznaczane AST z tą samą grupą zaszeregowania.

SEKCJA III

**KOMISJA**

## KOMISJA

## WYDATKI

Tytuł	Treść	Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	466 147 086	469 717 086			466 147 086	469 717 086
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	390 574 119	423 359 119			390 574 119	423 359 119
03	KONKURENCJA	97 548 961	97 548 961			97 548 961	97 548 961
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	11 928 250 588	10 079 727 089			11 928 250 588	10 079 727 089
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	55 448 703 744	54 771 872 118			55 448 703 744	54 771 872 118
06	ENERGIA I TRANSPORT	1 459 025 247	1 291 334 247	4 164 000	4 164 000	1 463 189 247	1 295 498 247
07	ŚRODOWISKO	344 434 340	309 801 740			344 434 340	309 801 740
08	BADANIA NAUKOWE	3 524 747 779	3 258 137 779			3 524 747 779	3 258 137 779
09	SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA	1 424 166 168	1 416 306 168			1 424 166 168	1 416 306 168
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	330 204 645	347 875 739			330 204 645	347 875 739
11	RYBOŁÓWSTWO	915 713 863	847 373 474			915 713 863	847 373 474
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	73 972 241	77 622 241			73 972 241	77 622 241
13	POLITYKA REGIONALNA	28 734 668 115	22 894 244 276			28 734 668 115	22 894 244 276
14	PODATKI I UNIA CELNA	126 984 742	119 198 162			126 984 742	119 198 162
15	EDUKACJA I KULTURA	1 003 223 237	949 786 637			1 003 223 237	949 786 637
16	PRASA I KOMUNIKACJA	200 716 817	194 646 817			200 716 817	194 646 817
17	OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW	553 930 961	553 742 075			553 930 961	553 742 075
18	PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	590 398 365	578 031 365	3 786 000	3 786 000	594 184 365	581 817 365
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	3 469 757 261	3 292 144 211			3 469 757 261	3 292 144 211
20	HANDEL	82 008 988	82 208 988			82 008 988	82 208 988
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	1 258 545 714	1 237 372 714			1 258 545 714	1 237 372 714
22	ROZSZERZENIE	2 065 850 825	2 104 300 825			2 065 850 825	2 104 300 825
23	POMOC HUMANITARNA	514 840 983	516 240 983			514 840 983	516 240 983
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	64 726 695	63 365 495			64 726 695	63 365 495
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	213 458 889	213 458 889			213 458 889	213 458 889
26	ADMINISTRACJA	656 789 836	656 789 836			656 789 836	656 789 836
27	BUDŻET	1 156 324 787	1 156 324 787			1 156 324 787	1 156 324 787
28	KONTROLA	11 460 784	11 460 784			11 460 784	11 460 784
29	STATYSTYKA	131 953 645	128 651 445			131 953 645	128 651 445
30	EMERYTURY	945 245 000	945 245 000			945 245 000	945 245 000
31	REZERWY	653 390 634	528 574 134			653 390 634	528 574 134
	<b>Wydatki D — Ogółem</b>	<b>118 837 765 059</b>	<b>109 616 463 184</b>	<b>7 950 000</b>	<b>7 950 000</b>	<b>118 845 715 059</b>	<b>109 624 413 184</b>



**TYTUŁ 06**  
**ENERGIA I TRANSPORT**

**Cele ogólne**

Celem tego obszaru działalności jest pogodzenie energii i transportu z ograniczeniami wynikającymi z ochrony środowiska, gwarantując równocześnie wzrost gospodarczy, bezpieczeństwo i pewność dostaw poprzez skoncentrowanie się na zakończeniu tworzenia rynku wewnętrznego oraz zapewnienie zmian w sektorach transportu i energii wraz ze środkami bezpieczeństwa oraz rozwojem sieci transeuropejskich.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI ENERGIA I TRANSPORT	148 314 847	148 314 847			148 314 847	148 314 847
06 02	TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI	147 999 400	126 199 400	4 164 000	4 164 000	152 163 400	130 363 400
06 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE	713 635 000	690 000 000			713 635 000	690 000 000
06 04	ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA	62 255 500	49 867 500			62 255 500	49 867 500
06 05	ENERGIA JĄDROWA	165 297 500	101 997 500			165 297 500	101 997 500
06 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄ- ZANE Z ENERGIĄ I TRANSPOR- TEM	210 523 000	165 520 000			210 523 000	165 520 000
06 07	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENERGII I TRANSPORTU	11 000 000	9 435 000			11 000 000	9 435 000
06 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
<b>Tytuł 06 — Ogółem</b>		<b>1 459 025 247</b>	<b>1 291 334 247</b>	<b>4 164 000</b>	<b>4 164 000</b>	<b>1 463 189 247</b>	<b>1 295 498 247</b>

KOMISJA

## TYTUŁ 06

## ENERGIA I TRANSPORT

## ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
06 02	TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI							
<b>06 02 01</b>	<b>Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego</b>							
06 02 01 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3	12 280 000	12 280 000	1 114 000	1 114 000	13 394 000	13 394 000
06 02 01 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Subwencja w ramach tytułu 3	3	9 720 000	9 720 000			9 720 000	9 720 000
	<i>Artykuł 06 02 01 — Razem</i>		22 000 000	22 000 000	1 114 000	1 114 000	23 114 000	23 114 000
<b>06 02 02</b>	<b>Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu</b>							
06 02 02 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3	16 300 000	16 300 000			16 300 000	16 300 000
06 02 02 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Subwencja w ramach tytułu 3	3	4 530 000	4 530 000			4 530 000	4 530 000
06 02 02 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń	3	23 800 000	23 800 000			23 800 000	23 800 000
	<i>Artykuł 06 02 02 — Razem</i>		44 630 000	44 630 000			44 630 000	44 630 000
<b>06 02 03</b>	<b>Bezpieczeństwo transportu</b>	3	18 080 000	17 080 000			18 080 000	17 080 000
	<i>Artykuł 06 02 03 — Razem</i>		18 080 000	17 080 000			18 080 000	17 080 000
<b>06 02 04</b>	<b>Polityka zrównoważonej mobilności</b>							
06 02 04 01	Rynek wewnętrzny i optymalizacja systemów transportu	3	9 000 000	7 400 000			9 000 000	7 400 000

## ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
06 02 04 02	Prawa pasażerów	3	250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>			250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>
	Artykuł 06 02 04 — Razem		9 250 000	7 950 000			9 250 000	7 950 000
<b>06 02 05</b>	<b>Zakończenie programu działań promujących kombinowany transport towarów</b>	3	—	p.m.			—	p.m.
	Artykuł 06 02 05 — Razem		—	p.m.			—	p.m.
<b>06 02 07</b>	<b>Program Marco Polo</b>	3	34 910 000	15 410 000			34 910 000	15 410 000
	Artykuł 06 02 07 — Razem		34 910 000	15 410 000			34 910 000	15 410 000
<b>06 02 08</b>	<b>Europejska Agencja Kolejowa ds. Bezpieczeństwa i Interoperacyjności</b>							
06 02 08 01	Europejska Agencja Kolejowa ds. Bezpieczeństwa i Interoperacyjności — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3	10 998 000 <sup>(3)</sup>	10 998 000 <sup>(3)</sup>			10 998 000 <sup>(3)</sup>	10 998 000 <sup>(3)</sup>
06 02 08 02	Europejska Agencja Kolejowa ds. Bezpieczeństwa i Interoperacyjności — Subwencja w ramach tytułu 3	3	3 400 000	3 400 000			3 400 000	3 400 000
	Artykuł 06 02 08 — Razem		14 398 000	14 398 000			14 398 000	14 398 000
<b>06 02 09</b>	<b>Organ Nadzorczy Galileo</b>							
06 02 09 01	Organ Nadzorczy Galileo — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3	2 231 400 <sup>(4)</sup>	2 231 400 <sup>(4)</sup>	2 450 000	2 450 000	4 681 400 <sup>(4)</sup>	4 681 400 <sup>(4)</sup>
06 02 09 02	Organ Nadzorczy Galileo — Subwencja w ramach tytułu 3	3	2 500 000	2 500 000	600 000	600 000	3 100 000	3 100 000
	Artykuł 06 02 09 — Razem		4 731 400	4 731 400	3 050 000	3 050 000	7 781 400	7 781 400
	<b>Rozdział 06 02 — Ogółem</b>		<b>147 999 400</b>	<b>126 199 400</b>	<b>4 164 000</b>	<b>4 164 000</b>	<b>152 163 400</b>	<b>130 363 400</b>

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 1 550 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 450 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.<sup>(3)</sup> Środki w wysokości 57 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.<sup>(4)</sup> Środki w wysokości 268 600 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI** (ciąg dalszy)**06 02 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego**

06 02 01 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
12 280 000	12 280 000	1 114 000	1 114 000	13 394 000	13 394 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	950 333					950 333 <sup>(1)</sup>
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	18 930 000	18 930 000				
Środki 2006	13 394 000		13 394 000			
Ogółem	33 274 333	18 930 000	13 394 000			950 333

<sup>(1)</sup> Kwota zobowiązań pozostających do spłaty (RAL) zostanie umorzona w ciągu roku budżetowego.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2002 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego (Dz.U. L 240 z 7.9.2002, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1643/2003 (Dz.U. L 245 z 29.9.2003, str. 7).

**ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI** (ciąg dalszy)**06 02 01** (ciąg dalszy)

## 06 02 01 01 (ciąg dalszy)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, przedłożony przez Komisję dnia 15 listopada 2005 r., zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego (COM(2005) 579).

*Odnosne akty prawne*

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 488/2005 z dnia 21 marca 2005 r. w sprawie honorariów i opłat pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 81 z 30.3.2005, str. 7).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 779/2006 z dnia 24 maja 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 488/2005 w sprawie honorariów i opłat pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 137 z 25.5.2006, str. 3).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2006 z dnia 16 maja 2006 r. w sprawie metodyki prowadzenia inspekcji standaryzacyjnych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 129 z 17.5.2006, str. 10).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 768/2006 z dnia 19 maja 2006 r. wykonujące dyrektywę 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie gromadzenia i wymiany informacji na temat bezpieczeństwa statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty oraz zarządzania systemem informacyjnym (Dz.U. L 134 z 20.5.2006, str. 16).

## 06 02 01 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Subwencja w ramach tytułu 3

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
9 720 000	9 720 000			9 720 000	9 720 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	80 000					80 000 <sup>(1)</sup>
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	p.m.	600 000 <sup>(2)</sup>				
Środki 2006	9 720 000		9 720 000			
Ogółem	9 800 000	600 000	9 720 000			80 000

<sup>(1)</sup> Kwota zobowiązań pozostających do spłaty (RAL) zostanie umorzona w ciągu roku budżetowego.  
<sup>(2)</sup> Środki te zostaną anulowane.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI** *(ciąg dalszy)***06 02 01** *(ciąg dalszy)*06 02 01 02 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków w roku budżetowego przedstawia się następująco:

## Dochody:

— tytuł 1 „Dochód ze świadczonych usług”	20 000 000
— tytuł 2 „Dotacje Wspólnoty Europejskiej”	23 114 000
— tytuł 3 „Wkład krajów trzecich”	
— tytuł 4 „Inne składki”	
— tytuł 5 „Działania administracyjne Agencji”	
— tytuł 6 „Dochód z usług”	5 779 000

Razem	48 893 000
-------	------------

## Wydatki:

— tytuł 1 „Personel”	27 513 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”	6 307 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”	15 073 000

Razem	48 893 000
-------	------------

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2002 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego (Dz.U. L 240 z 7.9.2002, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1643/2003 (Dz.U. L 245 z 29.9.2003, str. 7).

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, przedłożony przez Komisję dnia 15 listopada 2005 r., zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego (COM(2005) 579).

*Odnosne akty prawne*

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 488/2005 z dnia 21 marca 2005 r. w sprawie honorariów i opłat pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 81 z 30.3.2005, str. 7).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 779/2006 z dnia 24 maja 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 488/2005 w sprawie honorariów i opłat pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 137 z 25.5.2006, str. 3).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2006 z dnia 16 maja 2006 r. w sprawie metodyki prowadzenia inspekcji standaryzacyjnych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 129 z 17.5.2006, str. 10).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 768/2006 z dnia 19 maja 2006 r. wykonujące dyrektywę 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie gromadzenia i wymiany informacji na temat bezpieczeństwa statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty oraz zarządzania systemem informacyjnym (Dz.U. L 134 z 20.5.2006, str. 16).

## ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)

## 06 02 03 Bezpieczeństwo transportu

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 080 000	17 080 000			18 080 000	17 080 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	28 504 973	12 048 700	9 025 650	7 430 623		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	15 943 000	2 594 300	6 174 350	3 985 750	3 188 600	
Środki 2006	16 966 000		766 000	8 100 000	4 500 000	3 600 000
Ogółem	61 413 973	14 643 000	15 966 000	19 516 373	7 688 600	3 600 000

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, jakie Komisja ponosi przy gromadzeniu i przetwarzaniu wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oszacowania i wdrożenia zasad i środków niezbędnych dla poprawy bezpieczeństwa transportu lądowego, powietrznego i morskiego, bez nadmiernego wpływu na wydajność ekonomiczną tych środków transportu, wraz z poszerzeniem zakresu działania na kraje trzecie, pomoc techniczną i szkolenia specjalne.

Głównym celem jest rozwój i stosowanie zasad bezpieczeństwa w dziedzinie transportu, w szczególności:

- techniczna harmonizacja transportu drogowego i zasad ruchu drogowego,
- upowszechnianie i wdrażanie Europejskiej karty bezpieczeństwa na drogach,
- gromadzenie, analiza i upowszechnianie informacji w celu monitorowania i oceny bezpieczeństwa drogowego i tendencji w bezpieczeństwie na drodze w Unii Europejskiej i pomiar efektywności, i skuteczności polityki bezpieczeństwa drogowego w państwach członkowskich,
- środki pomagające uniknąć wypadków drogowych i złagodzić ich skutki, obejmujące zagadnienia zachowania użytkowników dróg, technologię pojazdów i infrastrukturę drogową, łącznie z usunięciem „czarnych punktów”, badania naukowe i technologie,
- wsparcie w kampaniach informacyjnych,
- opracowanie polityki oceny infrastruktury i urzędzeń,
- wydatki związane ze szkoleniami, pomocą i administracją w nowych państwach członkowskich po ich wstąpieniu w celu transpozycji i stosowania zasad wspólnotowych,
- harmonizacja prawa, standardów technicznych i kontrolne praktyki administracyjne z zakresu bezpieczeństwa transportu, włączając w to kraje trzecie, w dziedzinie regulacji z zakresu lotnictwa i morskich,
- definicja wspólnych wskaźników, metod i celów bezpieczeństwa w kolejnictwie i gromadzenie danych potrzebnych do takiej definicji,

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI** *(ciąg dalszy)***06 02 03** *(ciąg dalszy)*

- poprawa warunków bezpieczeństwa w lotnictwie, w szczególności poprzez stworzenie spójnych ram prawnych dotyczących wspólnotowych statków powietrznych, podmiotów i personelu i tworzenie mechanizmów monitorowania i współpracy z krajami trzecimi,
- badanie nowego europejskiego systemu kontroli ruchu powietrznego,
- działania mające na celu dostosowanie przepustowości infrastruktury i przestrzeni powietrznej do wymogów ruchu powietrznego,
- dostęp do rynku obsługi naziemnej na lotniskach Wspólnoty,
- działania gwarantujące bezpieczeństwo transportu morskiego, takie jak szkolenia na wysokim poziomie dla załóg i władz morskich,
- działania informacyjne i podnoszące świadomość społeczeństwa i operatorów morskich w zakresie przedsięwzięć realizowanych przez Wspólnotę w dziedzinie bezpieczeństwa morskiego,
- działania poprawiające wszystkie aspekty bezpieczeństwa nawigacji i zapobiegania zanieczyszczeniu mórz europejskich,
- działania promujące badania w zakresie bezpieczeństwa transportu,
- promowanie bezpieczeństwa wszystkich środków transportu dla osób z upośledzeniem ruchowym,
- pomoc w działaniach mających zapewnić bezpieczeństwo użytkowników dróg bardziej narażonych na wypadki, takich jak: pieszych, rowerzystów i motocyklistów (patrz: rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lutego 2003 r. na temat Białej Księgi Komisji zatytułowanej „Europejska polityka transportowa na rok 2010: czas zdecydować” (Dz.U. C 43 E z 19.2.2004, str. 250)),
- szybsze wyposażanie samochodów ciężarowych w lusterka o najwyższym standardzie technicznym w celu zapobiegania wypadkom z udziałem pieszych i rowerzystów.

*Podstawa prawna*

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).



## ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)

## 06 02 09 Organ Nadzorczy Galileo

## 06 02 09 01 Organ Nadzorczy Galileo — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
2 231 400 (1)	2 231 400 (1)	2 450 000	2 450 000	4 681 400 (1)	4 681 400 (1)

(1) Środki w wysokości 268 600 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania	Płatności				
	2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005					
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004					
Środki 2005	1 157 000	1 157 000			
Środki 2006	4 681 400 (1)		4 681 400		
Ogółem	5 838 400	1 157 000	4 681 400 (1)		

(1) Z czego 268 600 EUR ujęto w pozycji 31 02 41 01.

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Organu Nadzorczego Galileo (tytuły 1 i 2).

Organ Nadzorczy musi informować władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Organ Nadzorczy.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Organu Nadzorczego Galileo jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

## Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1321/2004 z dnia 12 lipca 2004 r. w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (Dz.U. L 246 z 20.7.2004, str. 1).

Wniosek przedłożony przez Komisję w dniu 2 czerwca 2006 r., dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1321/2004 w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (COM(2006) 261).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI** (ciąg dalszy)**06 02 09** (ciąg dalszy)

06 02 09 02 Organ Nadzorczy Galileo — Subwencja w ramach tytułu 3

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
2 500 000	2 500 000	600 000	600 000	3 100 000	3 100 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	500 000	500 000				
Środki 2006	2 500 000		2 500 000			
Ogółem	3 000 000	500 000	2 500 000			

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Organu Nadzorczego związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Organ Nadzorczy musi poinformować władzę budżetową o transferach środków pomiędzy wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Organ Nadzorczy.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:		
tytuł 1 „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		8 050 000
	Ogółem	8 050 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel”		3 662 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		1 288 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		3 100 000
	Ogółem	8 050 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1321/2004 z dnia 12 lipca 2004 r. w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (Dz.U. L 246 z 20.7.2004, str. 1).

Wniosek przedłożony przez Komisję w dniu 2 czerwca 2006 r., dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1321/2004 w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (COM(2006) 261).

**TYTUŁ 18**  
**PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI**

**Cele ogólne**

Uczynienie całego terytorium Unii Europejskiej „przestrzenią wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”. Cel ten obejmuje dwa główne nurty: obywatele UE muszą posiadać swobodę przemieszczania się i osiedlania kiedykolwiek i gdziekolwiek chcą, ciesząc się przy tym przywilejami, ochroną i zobowiązaniami wynikającymi z zamieszkania w państwie rządzącym się zasadami państwa prawa.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI PRZE- STRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIE- CZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	56 370 465	56 370 465			56 370 465	56 370 465
18 02	GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLI- TYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB	335 754 000	335 254 000	3 786 000	3 786 000	339 540 000	339 040 000
18 03	WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRE- SIE IMIGRACJI I AZYLU	75 282 000	72 290 000			75 282 000	72 290 000
18 04	OBYWATELSTWO I PRAWA POD- STAWOWE	19 985 000	20 610 000			19 985 000	20 610 000
18 05	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE EGZEKOWANIA PRAWA ORAZ ZAPOBIEGANIE I ZWALCZANIE PRZESTĘPCZOŚCI I PRZESTĘP- CZOŚCI ZORGANIZOWANEJ	34 043 300	27 033 300			34 043 300	27 033 300
18 06	USTANOWIENIE AUTENTYCZNEJ EUROPEJSKIEJ PRZESTRZENI SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRA- WACH CYWILNYCH I KRYMINAL- NYCH	20 513 600	19 373 600			20 513 600	19 373 600
18 07	KOORDYNACJA W DZIEDZINIE NARKOTYKÓW	12 100 000	12 100 000			12 100 000	12 100 000
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	36 350 000	35 000 000			36 350 000	35 000 000
18 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
<b>Tytuł 18 — Ogółem</b>		<b>590 398 365</b>	<b>578 031 365</b>	<b>3 786 000</b>	<b>3 786 000</b>	<b>594 184 365</b>	<b>581 817 365</b>

KOMISJA

## TYTUŁ 18

## PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

## ROZDZIAŁ 18 02 — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 02	GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWO- BODNY PRZEPLYW OSÓB							
<b>18 02 01</b>	<b>Instrument finansowy Schengen</b>	3	310 000 000	310 000 000			310 000 000	310 000 000
	Artykuł 18 02 01 — Razem		310 000 000	310 000 000			310 000 000	310 000 000
<b>18 02 02</b>	<b>Kaliningrad</b>	3	14 000 000	13 500 000			14 000 000	13 500 000
	Artykuł 18 02 02 — Razem		14 000 000	13 500 000			14 000 000	13 500 000
<b>18 02 03</b>	<b>Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych</b>							
18 02 03 01	Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3	2 314 000	2 314 000	3 786 000	3 786 000	6 100 000	6 100 000
18 02 03 02	Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułu 3	3	9 440 000	9 440 000			9 440 000	9 440 000
	Artykuł 18 02 03 — Razem		11 754 000	11 754 000	3 786 000	3 786 000	15 540 000	15 540 000
	<b>Rozdział 18 02 — Ogółem</b>		<b>335 754 000</b>	<b>335 254 000</b>	<b>3 786 000</b>	<b>3 786 000</b>	<b>339 540 000</b>	<b>339 040 000</b>

## ROZDZIAŁ 18 02 — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB (ciąg dalszy)

## 18 02 03 Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych

18 02 03 01 Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
2 314 000	2 314 000	3 786 000	3 786 000	6 100 000	6 100 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	1 157 000	1 157 000				
Środki 2006	6 100 000		6 100 000			
Ogółem	7 257 000	1 157 000	6 100 000			

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Każdy dochód z wkładów Islandii, Norwegii i Szwajcarii, wprowadzony w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów, może spowodować udostępnienie dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

## Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, str. 1).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 18 02 — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB** (ciąg dalszy)**18 02 03** (ciąg dalszy)

18 02 03 02 Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułu 3

Środki 2006		Budżet korygujący nr 4		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
9 440 000	9 440 000			9 440 000	9 440 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	5 000 000	5 000 000				
Środki 2006	5 654 000		5 654 000			
Ogółem	10 654 000	5 000 000	5 654 000			

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Każdy dochód z wkładów Islandii, Norwegii i Szwajcarii, wprowadzony w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów, może spowodować udostępnienie dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

## Dochody:

— tytuł 1 „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”	11 754 000
— tytuł 2 „Inne składki”	546 000
Ogółem	12 300 000

## Wydatki:

— tytuł 1 „Pracownicy”	5 200 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”	900 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”	6 200 000
Ogółem	12 300 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, str. 1).

*SEKCJA VIII*

**EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH ORAZ EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH**





**SEKCJA VIII B — EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH**

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

## WYDATKI

Tytuł	Treść	Środki 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
B-1	WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI	2 944 190	554 545	3 498 735
B-2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE	639 643		639 643
B-10	INNE WYDATKI	p.m.		p.m.
<b>Wydatki D — Ogółem</b>		<b>3 583 833</b>	<b>554 545</b>	<b>4 138 378</b>

## TYTUŁ B-1

## WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
B-1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	700 787		700 787
B-1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY	2 033 701	554 545	2 588 246
B-1 2	ŚWIADCZENIA I RÓŻNE SKŁADKI FINANSOWANE PRZEZ PRACODAWCĘ ZWIĄZANE Z ZAKOŃCZENIEM STOSUNKU PRACY	p.m.		p.m.
B-1 3	DELEGACJE I WYJAZDY SŁUŻBOWE	87 340		87 340
B-1 5	ORGANIZACJA STAŻY I WYMIANA URZĘDNIKÓW	110 000		110 000
B-1 6	ŚWIADCZENIA SOCJALNE	p.m.		p.m.
B-1 7	WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE	3 362		3 362
B-1 8	WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI	9 000		9 000
<b>Tytuł B-1 — Ogółem</b>		<b>2 944 190</b>	<b>554 545</b>	<b>3 498 735</b>

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

## TYTUŁ B-1

## WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

## ROZDZIAŁ B-1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
B-1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY				
<b>B-1 1 0</b>	<b>Urzędnicy i pracownicy czasowi według tabeli zatrudnienia</b>				
B-1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	5.8	1 230 576		1 230 576
B-1 1 0 1	Dodatki rodzinne	5.8	87 898		87 898
B-1 1 0 2	Dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem w innym kraju (w tym art. 97 regulaminu pracowniczego EWWiS)	5.8	153 822		153 822
B-1 1 0 3	Dodatki sekretarskie	5.8	p.m.		p.m.
	Artykuł B-1 1 0 — Razem		1 472 296		1 472 296
<b>B-1 1 1</b>	<b>Inny personel</b>				
B-1 1 1 0	Personel pomocniczy, personel lokalny i doradcy specjalni	5.8	p.m.		p.m.
B-1 1 1 5	Pracownicy kontraktowi	5.8	61 768		61 768
	Artykuł B-1 1 1 — Razem		61 768		61 768
<b>B-1 1 2</b>	<b>Doskonalenie zawodowe</b>				
	Artykuł B-1 1 2 — Razem	5.8	32 900		32 900
			32 900		32 900
<b>B-1 1 3</b>	<b>Ubezpieczenie zdrowotne, wypadkowe i od chorób zawodowych, ubezpieczenie na wypadek bezrobocia oraz utrzymanie praw emerytalnych</b>				
	Artykuł B-1 1 3 — Razem	5.8	64 767		64 767
			64 767		64 767
<b>B-1 1 4</b>	<b>Różne świadczenia i dodatki</b>				
	Artykuł B-1 1 4 — Razem	5.8	24 129		24 129
			24 129		24 129

## ROZDZIAŁ B-1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
<b>B-1 1 5</b>	<b>Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe</b>	5.8	3 054		3 054
	<i>Artykuł B-1 1 5 — Razem</i>		3 054		3 054
<b>B-1 1 7</b>	<b>Dodatkowe prace</b>				
B-1 1 7 5	Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych	5.8	112 491	554 545	667 036
B-1 1 7 6	Inne usługi i prace zlecane na zewnątrz	5.8	9 338		9 338
B-1 1 7 8	Wsparcie działalności	5.8	51 250		51 250
	<i>Artykuł B-1 1 7 — Razem</i>		173 079	554 545	727 624
<b>B-1 1 8</b>	<b>Dodatki do wynagrodzeń i koszty związane z objęciem stanowiska, ustaniem stosunku pracy oraz oddelegowaniem</b>	5.8	134 183		134 183
	<i>Artykuł B-1 1 8 — Razem</i>		134 183		134 183
<b>B-1 1 9</b>	<b>Wyrównanie zmian wysokości wynagrodzeń urzędników i innych pracowników</b>	5.8	67 525		67 525
	<i>Artykuł B-1 1 9 — Razem</i>		67 525		67 525
	<b>Rozdział B-1 1 — Ogółem</b>		<b>2 033 701</b>	<b>554 545</b>	<b>2 588 246</b>

## EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ B-1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (*ciąg dalszy*)**B-1 1 7**      ***Dodatkowe prace***

## B-1 1 7 5      Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych

Środki 2006	Budżet korygujący nr 4	Nowa kwota
112 491	554 545	667 036

*Uwagi*

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją świadczącą usługi. Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych i ustnych oraz kosztów pobocznych.